

First Annual Conference for Judicial Interpreters

Sponsored by the Ada County Court

August 20, 2004

(All Languages)

Interpreters and Translators for the Judiciary and any interested person in interpreting are invited to attend this unique conference.

Judges from the Fourth District, highly recognized local Attorneys, and local Law Enforcement Officers will provide an overview of the criminal and civil system, the role of interpreters in court proceedings and specialized terminology related to weapons and the drug world.

AGENDA

8:30	<i>Registration</i>
8:45	Introduction, Overview and Goals
9:00	The Role of the Interpreter Interpreter's Code of Ethics (Lecture and Demonstration) Role Playing Scenarios
10:30	<i>Break</i>
10:40	Generic Guide to the Criminal System – Hon. Michael McLaughlin, District Judge, 4 th District. Graphic Flow of Criminal Proceedings including Drug Court Quiz – Questions and Answers
12:00	<i>Lunch</i>
1:00	Overview of the Criminal System (Prosecutor vs. Public Defender) Deputy Prosecutor Patrick Owen; Deputy Public Defender DC Carr
2:00	<i>Break</i>
2:15	Generic Guide to Civil and Juvenile Proceedings; Domestic Violence Court – Hon. Christopher Bieter, Magistrate Judge, 4 th District
3:15	Specialized Terminology Related to Weapons and the Drug World – Emphasis on Idaho Street Slang – Local Law Enforcement Officers
4:15	Organization of Interpreter Services in the 4 th District Compensation for Services Resources Available to Interpreters
5:00	<i>Evaluation and Adjournment</i>

For additional information contact Sandra Cockayne at (208)287-7686 - scockayne@adaweb.net

First Annual Conference for Judicial Interpreters
Sponsored by the Ada County Court

August 20, 2004
(All Languages)

Name: _____

Address: _____

Street Address or P.O. Box

City, State, Zip Code

Phone Number: _____

Social Security #: _____ E-mail: _____

Language: _____

Interpreting Setting:

☐ Medical ☐ Legal ☐ Other (Please Specify) _____

Interpreting Experience:

☐ 1-2 Years ☐ 2-3 Years ☐ 4-5 Years ☐ 5- more

Payment Information:

The cost of the Conference is \$25.00.

Please make checks payable to the Ada County Court. Please send check with the registration form to:

Ada County Courthouse
Attn: Sandra Cockayne
Interpreter Services
200 W. Front St.
Boise Idaho, 83702

Payment is due no later than August 13th, and is non refundable.

For additional information please contact Sandra Cockayne at (208) 287-7686 or scockayne@adaweb.net